

# 欧美纪行

许川



四川人民出版社

# 欧 美 纪 行

许 川

四川人民出版社

一九八三年·成都

责任编辑 傅世悌  
封面设计 邱永松

歌美记行

许川

四川人民出版社出版 (成都盐道街三号)  
四川省新华书店发行 四川新华印刷厂印刷  
开本787×960毫米1/32 印张4 摆页8 字数 67千  
1983年12月第一版 1983年12月第一次印刷  
印数：1—6,700册

书号：3118·237

定价：0.50元



↑异乡联欢——中国新闻代表团访旧金山华人报《时代报》

←纽约的“中国城”

↓纽约的川菜馆—— 荣乐园





↑令人窒息的华尔街



↑马克思写作《共产党宣言》的地方——布鲁塞尔白鹤饭店

↓白宫外的抗议者





↑中国新闻代表团访比利时——农技所

↓卢森堡高速公路一瞥



←比利时街头塑雕



瑞士城市一角 →



## 出版说明

这本集子是作者于一九八〇年九月、十月和一九八二年十一月间，两次随中国新闻代表团访问瑞士、比利时、卢森堡和美国写下的随笔。作者访问欧美四国时，同政界、经济界、文化界以及城乡居民，有较多的接触。收入集子的作品以写实的笔调，真切地记录了这些国家的风土人情、城市建设、人民生活，和各国人民对中国人民的友好情谊。读来令人有身临其境，遨游其间之感，同时也可以获得丰富的知识，增加对西欧和美国社会现状的了解，从而作出自己的判断。

# 目 录

第一顿早餐	1
港口的联想	5
“唐人街”的华人报	9
“法制日”见闻	13
陪审员和律师	17
一对热情夫妇	21
蔬菜农场和牲畜交易所	25
一个南方城市的印象	29
新闻界的新闻	34
游乐园和生意经	39
农村在哪里?	43
午餐席间话中国	48
南部乡间记实	53
超级市场一瞥	58
一所高级中学校	63
最高法院与大法官	69

## 漫步罗斯福岛 ..... 74

忆西欧.....	77
空中对话.....	79
礼仪之国.....	84
武装中立.....	88
行驶在高速公路上.....	92
同行会晤.....	97
危机与合作.....	102
外国人学中文.....	106
异乡逢亲人.....	111
再见吧，“瑞航” .....	116

# 第一顿早餐

1982年11月3日至25日，我作为中国新闻代表团的一员，应邀访问美国。

11月3日，上午10时20分，美制大型客机波音747由北京起飞，经上海办完出境手续，飞机加足了油，下午2时升上万米高空。我们开始了横跨烟波浩淼的太平洋的航程，经过十多个小时的连续飞行，降落在美国旧金山机场。我看手表，北京时间已经是11月4日，可是，旧金山机场却是11月3日上午——旧金山的时钟比北京倒拨了16个小时。

4日早晨，美方两位全程陪同人员和我们第一次共进早餐。席间，中美关系全国委员会的杰·韩德森先生问：“各位休息得如何？昨晚看电视吗？对美国的中期选举有什么看法？”

按照美国联邦宪法，今年11月份的第一个星期二，全国进行中期选举。这涉及一大批参议员、众议员的席位和州长易人的问题，是美国政治生活中

的一件大事。选举的日期是美国的11月2日，中国的11月3日。当天我们正在赴美途中。于是，团长张大中反问：

“11月2日投票的结果，两党（共和党、民主党）的席位有什么变化？”

韩德森答：“没有出现奇迹，反正在两党之间有些变动。”

《中国法制报》总编辑庄重问：“两党的竞选主张有哪些不同？”

美方翻译王章华先生（美籍华人）说：“两党都说有很大的不同，其实没有多大的不同，老百姓觉得两党没有多大的不一样。”

庄重问：“竞选的时候，听说对执政党不是批评得很尖锐吗？”

王章华说：“互相批评总是很尖锐的，都说他们的主张不一样，其实没有多大的不一样。所以，一次中期选举花掉上亿美元，是有些不值得！”

据了解，这次中期选举，每个候选人的竞选费用平均为50万美元，超过上届中期选举三倍。

韩德森接着说：“对中期选举花掉那么多钱，失业人数又那么多，是有些看法的。”

《中国日报》副总编辑张则孙问：“可以介绍一点这方面情况吗？”

韩德森说：“现在美国失业很严重，超过10%，这还不包括没有找到工作的大学毕业生和退伍军人。所有原先没有正式工作的人都不在内；有的人失业后几年找不到工作，放弃再找工作的打算了，这种人也不包括在内；‘非法移民’（据说是不小的数字）也没有统计在内。”

停了停，他继续说：“现在找工作真难，我从研究生院毕业后三年才有工作。”

说到这里，韩德森话题一转，用友好的口气对王章华开玩笑说：“华人最聪明，就业率最高，99%以上，哈哈……”

王说：“哪里，哪里，我最近一次找工作就用了一年半时间。华人有时还是要受歧视的。哈哈……”

这是初次见面的第一次早餐席间小叙，有些问题不便深究。不过，据权威人士告知，美国现任总统上台时曾宣布，他1984年第一任期满的时候，将保证消灭财政赤字和失业。现在，这两大顽症不仅没有消灭，总统本人已成为美国历史上赤字最高的总统，政府的债务累计达到一万多亿美元，失业率自1940年以来第一次突破了两位数。青年中的失业率更高，白人青年失业达20.4%，黑人青年失业达40.5%，底特律市甚至达到70%。

席间话题从中期选举转到美国一般家庭收入。

王章华说：“这里的一般家庭，年收入在1.5万元至2万元之间，1/4用去交税，1/4到1/3交房租。联邦公费建房的房租，原先规定占家庭年收入的21%，现在上涨到占家庭年收入的1/3。除了交税交房租，吃穿用全部在内，一般家庭存钱也不容易。”

王继续说：“郊外的房租更贵，但是，环境美，平房多，很漂亮，有钱人多数住郊外，住平房；低收入的人住市内，住高楼层。许多城市居民中，黑人占了很大的比例”。

我问：“学费在家庭开支中占什么位置？”

王说：“中学以下是公费制，要求普及中等教育。”

“高中毕业后如果升大学，统一考试吗？”

“上大学不必考试。大学是自费。高中毕业时，有的私人公司组织一种考试，达到水平的学生可以申请到大学读书，经校方选中就入学。不过，大学费用很高，一般家庭是负担不起的。”

美国的大学费用究竟有多高？访美三周到最后一站纽约才得到答案。哥伦比亚大学新闻学院院长介绍情况时说：“学生每学年的学杂费是8000美元，加上食宿费，大体每人每年共需开支18,000美元（约合人民币36,000元）。”

这位院长提供的数据，证明王章华先生的介绍是符合实际的。

## 港口的联想

---

旧金山，这个太平洋东岸的美国西部名城，是近百年来的暴发户之一。

1848年，美国入侵墨西哥，美军占领了旧金山。在附近一家锯木厂地下发现金矿，立即轰动全国，东部人口蜂涌而至，掀起了“加利福尼亚淘金热”。旧金山市就在这股热潮中应运而生了。

她地处太平洋岸边，两个半岛南北相对，旧金山市就在南岛的北端。这里有著名的金门大桥，把两个半岛连接起来，她被称为美国西部门户。来自各大洲的远洋轮，顺着旧金山脚下一条自然水道，进入南北两岛环抱中的巨大海湾——旧金山湾。旧金山市东北部的一块平地，是整个城市最繁华地区。城市脚下海岸边，排列着五十个码头。这是手指形码头，每个“指头”的两边可以同时停靠万吨以上货轮。

11月4日上午，我们访问了旧金山港务局。一位副局长代表市长赠送画册，从他的岸边办公室指点窗外，热情友好地向中国新闻代表团介绍情况。

他说：“美国向来是开放性国家，旧金山港联系全国经济，通过太平洋连接各大洋，各大洲。世界各地远洋货轮在这里停泊，通过铁路、高速公路和飞机航班将货物分送美国各地。从这里下手研究美国是值得的。”

“旧金山港务局建立于1865年，是加利福尼亚州政府的一个机构，后来改为市局。六十年代开始了运货手段大革命——改劳工装卸为集装箱。现在，集装箱程度高低，已成为港口码头现代化的标志之一。近年来我们的货运量增加了，因素之一是中国远洋运输公司在这里设立了自己的办事处，把旧金山港务局作为它的海外基地之一。中国远洋公司的船只现代化的，它从尾部启动大门，码头上的集装箱大拖车可以迅速登船，把中国货物直接送上高速公路、火车和飞机。”

副局长看到中国客人情绪活跃，补充说：

“旧金山还和贵国上海结成了友好城市。我们乐于发展这种友好关系和更有效益的经济往来。”

“中国运来的是什么货物？”有人问。

“中国运来机器零部件、各种规格的钉子、核

桃仁、纺织品……，美国运去的是化肥、农机、工厂设备和农产品。”

“港口现代化需要巨额投资，可以谈谈你们的资金来源吗？”

“本局自己发行公债，用自己的收入偿还。”

在美国，公债名目繁多，私人公司也可以发行“公债”。资金用来买公债可以免交所得税，又能得利息。因此，购买公债是受到鼓励的。

“能不能告诉我们有关港口的经营管理制度？”

“我们是政府的一个局，既是政府机构，又是独立核算的经济组织。经营管理的原则和方法同私人企业一样，竞争也是激烈的。”

副局长建议我们先去码头看看。

一位小姐陪同我们看了四个手指形码头。在参观中，一辆警车总是先我们到达，警官以友好的态度参加介绍情况，并协助拍照。

据那位小姐说，今天为了让中国记者参观，专门调了三艘货轮到码头装卸货物。

午餐席上，副局长邀来当地报纸、电台、电视台四位男女记者作陪。新闻同行们就港口建设在国民经济中的地位和两国人民的友好往来进行了交谈。